

Philemon 1

Verses: | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | 24 | 25

Text

Greek

	Παῦλος δέσμιος Χριστοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Τιμόθεος ὁplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article.
1	Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἄδελφός Φιλήμονι τῷplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀγαπητῷ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” συνεργῶ ἡμῶν

	καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big καί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Ἀπόφία τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀδελφῇ καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” Ἀρχίππῳ τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό 2 greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ συστρατιώτῃ ἡμῶν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κατ’ οἶκόν σου ἐκκλησίᾱ· χάρις ὕμιν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
	greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” εἰρήνῃ ἀπὸ θεοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God πατρός ἡμῶν καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί 3 greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” κυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ. plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine.

	Εὐχαριστῶ τῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ θεῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigθεός greek Masculine noun meaning: * A god or goddess * God μου πάντοτε μνεῖαν σου ποιούμενος plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω
4	Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form ἐνι τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ προσευχῶν μου,

ἀκούων σου τῇ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
ἀγάπην καὶ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and”	
τῇ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
πίστιν ᾗ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁς, ἡ, ὅ
greek	
Meaning:	
* Who * Which * What	
The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent).	
It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning	
ἔχεις πρὸς	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός
greek	
Meaning	
* To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About	
5	Preposition. Occurs 703 times in the New Testament.
πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s...	
τὸν	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
κύριον Ἰησοῦν καὶ	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί
greek	
Meaning	
* And * Also * Both * Even * Too * So	
Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and”	
εἰς πάντας	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς
greek	
Meaning	
* All * Every * The whole	
Adjective.	
Usage in the New Testament	
The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable.	
With singular countable nouns → "every" John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17	
τοὺς	plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό
greek	
Meaning:	
* The	
The definite article.	
Forms	
Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ	
ἀγίους,	

	ὅπως ἢplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ κοινωνία τῆςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ πίστεώς σου ἐνεργῆς γένηταιplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigγίνομαι greek Meaning * To Become * To Come into being * Generate * To Happen * Brought to pass Verb. Different from εἰμί (which means “to be” - a state of existence); γίνομαι, instead, emphasizes coming to be - a transition or event.John 1:14John 1:3Matthew 6:10 ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν <tr><td>6</td><td> greek Preposition meaning “in”. ἐπιγνώσει παντὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀγαθοῦ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἡμῖν εἰς Χριστόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. </td></tr>	6	greek Preposition meaning “in”. ἐπιγνώσει παντὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀγαθοῦ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἡμῖν εἰς Χριστόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine.
6	greek Preposition meaning “in”. ἐπιγνώσει παντὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπᾶς greek Meaning * All * Every * The whole Adjective. Usage in the New Testament The sense of πᾶς depends on whether it modifies a singular or plural noun, and whether that noun is countable or uncountable. With singular countable nouns → “every” John 1:9John 3:16Romans 5:12Matthew 28:19Colossians 1:16Romans 3:23Romans 3:23John 3:16Colossians 1:17 ἀγαθοῦ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. ἡμῖν εἰς Χριστόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine.		

	χαρὰν γὰρ πολλὴν ἔσχον καὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” παράκλησον ἐπὶ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀγάπη σου, ὅτι τὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ σπλάγχνα τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀγίων ἀναπέπαιται διὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big διὰ greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 σοῦ, ἀδελφε.
	Διό, πολλὴν ἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big Χριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. παρρησίαν ἔχων ἐπιτάσσειν σοι τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big ὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἀνῆκον,

	διάplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τήνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ 9 είμι είμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμί is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ὡς Παῦλος πρεσβύτης, νυνὶ δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. καίplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” δέσμιος Χριστοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ
	παρακαλῶ σε περὶ τοῦplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ 10 ἐμοῦ τέκνου, ὄν greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἐγέννησα ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. τοῖςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigό, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ
	δεσμοῖς, Ὀνήσιμον,

	τόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ποτέ σοι ἄχρηστον νυνὶ δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning 11 * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” σοὶ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐμοὶ εὐχρηστον, δυνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδός, ἦ, ὅ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἀνέπεμψά σοι, <tr><td></td><td> αὐτόν.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοῦτ'plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. <tr><td>12</td><td> οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμὰ σπλάγχνα. </td></tr></td></tr>		αὐτόν.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοῦτ'plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. <tr><td>12</td><td> οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμὰ σπλάγχνα. </td></tr>	12	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμὰ σπλάγχνα.
	αὐτόν.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) τοῦτ'plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigοὗτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. <tr><td>12</td><td> οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμὰ σπλάγχνα. </td></tr>	12	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμὰ σπλάγχνα.		
12	οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἔστινplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεἶμι greek εἶμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example εἶμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμὰ σπλάγχνα.				

	δὲ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς, ἢ, ὅ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι ("that," introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning ἐγὼ ἐβουλόμην πρὸς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρός greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρός is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ἔμαυτὸν κατέχειν, ἵνα ὑπὲρ σοῦ μοι διακονῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek
13	Preposition meaning "in". τοῖς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ δεσμοῖς τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ εὐαγγελίου, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigεὐαγγέλιον Means "good news" or "gospel"

	χωρίς plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigχωρίς greek Meaning: * Separately * Apart from * Without * Independently of Adverb or preposition (taking the genitive case) that expressing exclusion or lack of association between two things. Occurs 41 times in the New Testament. Biblical Examples John 15:5Hebrews 9:22James 2:26Matthew 13:34 δέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. της plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτης, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ της γνώμης οὐδέν ἠθέλησα ποιῆσαι, plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_big 14 autotooltip_bignοιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form ἵνα μή ὡς κατὰ ἀνάγκην τὸ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigτης, ή, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ό ή τό Genitive του της του Dative τῷ τῇ ἀγαθόν σου ἦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigείμι greek είμι is the first person singular verb for “to be” (εἶναι [the infinitive form] = “to be”). It an irregular verb, and, like English, changes significantly between person and tense. For example είμι is the word for am and ἦν is the word for was, e.g. ἀλλὰ κατὰ ἐκούσιον.
--	---

	τάχα γὰρ διὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιά greek Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διά emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigoὔτος / αὕτη / τοῦτο greek Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐχωρίσθη πρὸςplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπρὸς greek Meaning * To or towards * Pertaining to (genitive case) * Near to (dative case) * According to * About Preposition. Occurs 703 times in the New Testament. πρὸς is a common preposition in Koine Greek that carries different meanings. It most frequently takes the accusative case, but at times it takes the genitive or dative cases, giving it a different meaning again. At its core, it usually describes movement or relationship toward someone or something, whether physical, s... ὡραν ἵνα αἰώνιον αὐτὸνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ἀπέχης.
	οὐκ ἔτι ὥς δοῦλον ἀλλὰ ὑπὲρ δοῦλον, ἀδελφὸν ἀγαπητόν, μάλιστα ἐμοί, πόσῳ δὲplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. μᾶλλον σοὶ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν
16	greek Preposition meaning “in”. σαρκὶ καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. κυρίῳ.
17	εἰ οὖν με ἔχεις κοινωνόν, προσλαβοῦ αὐτόνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigαὐτός greek Meaning * He, she, it * Himself, herself, itself * Same Personal pronoun (reflexive). Occurs more than 5,000 times in the New Testament. Core uses Function English Equivalent Typical Translation Example (Greek) Example (English) ὥς ἐμέ.

	εἰ δέplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. τι ἠδίκησέν σε ἢ ὀφείλει, τοῦτοplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigούτος / αὕτη / τοῦτο greek 18 Meaning: * These or this * This one, this person, this thing * They or he or she or it Demonstrative pronoun. οὗτος usually refers to something close to the speaker — “this” as opposed to ἐκεῖνος (John 9:161 John 5:111 Corinthians 15:501 John 4:9John 5:1Matthew 3:17John 7:26Luke 22:19 ἐμοὶ ἐλλόγα.
	ἐγὼ Παῦλος ἔγραψα τῇplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. 19 Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ἐμῇ χειρί, ἐγὼ ἀποτίσω· ἵνα μὴ λέγω σοι ὅτι καὶplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαὶ greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” σεαυτὸν μοι προσοφείλεις.
	ναί, ἀδελφέ, ἐγὼ σου ὀναίμην ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. κυρίῳ· ἀνάπαυσόν μου τὰplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὸ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. 20 Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ σπλάγχχνα ἐνplugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷ.plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine.

	Πεποιθώς τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ ὑπακοῇ σου ἔγραψά σοι, εἰδὼς ὅτι καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So
21	Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ὑπὲρ ὅ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὅς, ἡ, ὃ greek Meaning: * Who * Which * What The relative pronoun that connects a relative clause to a main clause, referring back to a noun or pronoun (called the antecedent). It is distinct from ὅτι (“that,” introducing indirect speech) and from ὅς as an interrogative in older Greek (meaning λέγω ποιήσεις. plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigποιέω Meaning: * To do * To make This verb - to do or make - is used in connection with a large range of activities including creation, covenant formation, obedience, miracles, sin and worship. Verb forms Present tense Person Greek Form
	ἅμα δέ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδέ greek δέ is a conjunction that can mean “but” or “and” or “also” or “moreover”. It is a word that is used very frequently in the New Testament, and is often unexpressed and not translated in English. καὶ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκαί greek Meaning * And * Also * Both * Even * Too * So Is a conjunction that connects single words or terms or sentences. IT is most frequently translated as “and” ἐτοίμαζέ μοι ξενίαν· ἐλπίζω γὰρ ὅτι διὰ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigδιὰ greek
22	Meaning: * Through * Because * On account of Preposition that relates to movement through space, time, means or cause - it's a preposition of movement and mediation. When used with the genitive case, διὰ emphasizes the means or channel by which something happens.John 1:3Matthew 24:12John 1:32 Timothy 2:10Romans 5:1John 1:17 τῶν plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ προσευχῶν ὑμῶν χαρισθήσομαι ὑμῖν.

	Ἀσπάζεται σε Ἐπαφρᾶς ὁ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms 23 Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigσυναχμαλώτός μου ἐν greek Preposition meaning “in”. Χριστῷ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. Ἰησοῦ,
	Μάρκος, Ἀρίσταρχος, Δημᾶς, Λουκᾶς, οἱ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: 24 * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigσυνεργοί μου.
	Ἦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigχάρις τοῦ greek Meaning: * The The definite article. 25 Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigκυρίου Ἰησοῦ Χριστοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigΧριστός Christ means “anointed one” The equivalent Hebrew word is Messiah (מָשִׁיחַ) Noun, masculine. μετὰ τοῦ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigὁ, ἡ, τό greek Meaning: * The The definite article. Forms Singular Case Masculine Feminine Neuter Nominative ὁ ἡ τό Genitive τοῦ τῆς τοῦ Dative τῷ τῇ plugin-autotooltip__default plugin-autotooltip_bigπνεύματος ὑμῶν.

ESV

1	Paul, a prisoner for Christ Jesus, and Timothy our brother, To Philemon our beloved fellow worker
2	and Apphia our sister and Archippus our fellow soldier, and the church in your house:
3	Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.
4	I thank my God always when I remember you in my prayers,
5	because I hear of your love and of the faith that you have toward the Lord Jesus and all the saints,
6	and I pray that the sharing of your faith may become effective for the full knowledge of every good thing that is in us for the sake of Christ.

7	For I have derived much joy and comfort from your love, my brother, because the hearts of the saints have been refreshed through you.
8	Accordingly, though I am bold enough in Christ to command you to do what is required,
9	yet for love's sake I prefer to appeal to you- I, Paul, an old man and now a prisoner also for Christ Jesus-
10	I appeal to you for my child, Onesimus, whose father I became in my imprisonment.
11	(Formerly he was useless to you, but now he is indeed useful to you and to me.)
12	I am sending him back to you, sending my very heart.
13	I would have been glad to keep him with me, in order that he might serve me on your behalf during my imprisonment for the gospel,
14	but I preferred to do nothing without your consent in order that your goodness might not be by compulsion but of your own free will.
15	For this perhaps is why he was parted from you for a while, that you might have him back forever,
16	no longer as a slave but more than a slave, as a beloved brother- especially to me, but how much more to you, both in the flesh and in the Lord.
17	So if you consider me your partner, receive him as you would receive me.
18	If he has wronged you at all, or owes you anything, charge that to my account.
19	I, Paul, write this with my own hand: I will repay it- to say nothing of your owing me even your own self.
20	Yes, brother, I want some benefit from you in the Lord. Refresh my heart in Christ.
21	Confident of your obedience, I write to you, knowing that you will do even more than I say.
22	At the same time, prepare a guest room for me, for I am hoping that through your prayers I will be graciously given to you.
23	Epaphras, my fellow prisoner in Christ Jesus, sends greetings to you,
24	and so do Mark, Aristarchus, Demas, and Luke, my fellow workers.
25	The grace of the Lord Jesus Christ be with your spirit.

NIV

1	Paul, a prisoner of Christ Jesus, and Timothy our brother,
2	To Philemon our dear friend and fellow worker, to Apphia our sister, to Archippus our fellow soldier and to the church that meets in your home:
3	Grace to you and peace from God our Father and the Lord Jesus Christ.
4	I always thank my God as I remember you in my prayers,
5	because I hear about your faith in the Lord Jesus and your love for all the saints.
6	I pray that you may be active in sharing your faith, so that you will have a full understanding of every good thing we have in Christ.
7	Your love has given me great joy and encouragement, because you, brother, have refreshed the hearts of the saints.
8	Therefore, although in Christ I could be bold and order you to do what you ought to do,
9	yet I appeal to you on the basis of love. I then, as Paul—an old man and now also a prisoner of Christ Jesus—
10	I appeal to you for my son Onesimus, who became my son while I was in chains.
11	Formerly he was useless to you, but now he has become useful both to you and to me.
12	I am sending him—who is my very heart—back to you.
13	I would have liked to keep him with me so that he could take your place in helping me while I am in chains for the gospel.
14	But I did not want to do anything without your consent, so that any favor you do will be spontaneous and not forced.

15	Perhaps the reason he was separated from you for a little while was that you might have him back for good-
16	no longer as a slave, but better than a slave, as a dear brother. He is very dear to me but even dearer to you, both as a man and as a brother in the Lord.
17	So if you consider me a partner, welcome him as you would welcome me.
18	If he has done you any wrong or owes you anything, charge it to me.
19	I, Paul, am writing this with my own hand. I will pay it back-not to mention that you owe me your very self.
20	I do wish, brother, that I may have some benefit from you in the Lord; refresh my heart in Christ.
21	Confident of your obedience, I write to you, knowing that you will do even more than I ask.
22	And one thing more: Prepare a guest room for me, because I hope to be restored to you in answer to your prayers.
23	Epaphras, my fellow prisoner in Christ Jesus, sends you greetings.
24	And so do Mark, Aristarchus, Demas and Luke, my fellow workers.
25	The grace of the Lord Jesus Christ be with your spirit.

NLT

1	This letter is from Paul, a prisoner for preaching the Good News about Christ Jesus, and from our brother Timothy. I am writing to Philemon, our beloved co-worker,
2	and to our sister Apphia, and to our fellow soldier Archippus, and to the church that meets in your house.
3	May God our Father and the Lord Jesus Christ give you grace and peace.
4	I always thank my God when I pray for you, Philemon,
5	because I keep hearing about your faith in the Lord Jesus and your love for all of God's people.
6	And I am praying that you will put into action the generosity that comes from your faith as you understand and experience all the good things we have in Christ.
7	Your love has given me much joy and comfort, my brother, for your kindness has often refreshed the hearts of God's people.
8	That is why I am boldly asking a favor of you. I could demand it in the name of Christ because it is the right thing for you to do.
9	But because of our love, I prefer simply to ask you. Consider this as a request from me- Paul, an old man and now also a prisoner for the sake of Christ Jesus.
10	I appeal to you to show kindness to my child, Onesimus. I became his father in the faith while here in prison.
11	Onesimus hasn't been of much use to you in the past, but now he is very useful to both of us.
12	I am sending him back to you, and with him comes my own heart.
13	I wanted to keep him here with me while I am in these chains for preaching the Good News, and he would have helped me on your behalf.
14	But I didn't want to do anything without your consent. I wanted you to help because you were willing, not because you were forced.
15	It seems Onesimus ran away for a little while so that you could have him back forever.
16	He is no longer like a slave to you. He is more than a slave, for he is a beloved brother, especially to me. Now he will mean much more to you, both as a man and as a brother in the Lord.
17	So if you consider me your partner, welcome him as you would welcome me.
18	If he has wronged you in any way or owes you anything, charge it to me.
19	I, PAUL, WRITE THIS WITH MY OWN HAND: I WILL REPAY IT. AND I WON't mention that you owe me your very soul!

20	Yes, my brother, please do me this favor for the Lord's sake. Give me this encouragement in Christ.
21	I am confident as I write this letter that you will do what I ask and even more!
22	One more thing- please prepare a guest room for me, for I am hoping that God will answer your prayers and let me return to you soon.
23	Epaphras, my fellow prisoner in Christ Jesus, sends you his greetings.
24	So do Mark, Aristarchus, Demas, and Luke, my co-workers.
25	May the grace of the Lord Jesus Christ be with your spirit.

KJV

1	Paul, a prisoner of Jesus Christ, and Timothy our brother, unto Philemon our dearly beloved, and fellowlabourer,
2	And to our beloved Apphia, and Archippus our fellowsoldier, and to the church in thy house:
3	Grace to you, and peace, from God our Father and the Lord Jesus Christ.
4	I thank my God, making mention of thee always in my prayers,
5	Hearing of thy love and faith, which thou hast toward the Lord Jesus, and toward all saints;
6	That the communication of thy faith may become effectual by the acknowledging of every good thing which is in you in Christ Jesus.
7	For we have great joy and consolation in thy love, because the bowels of the saints are refreshed by thee, brother.
8	Wherefore, though I might be much bold in Christ to enjoin thee that which is convenient,
9	Yet for love's sake I rather beseech thee, being such an one as Paul the aged, and now also a prisoner of Jesus Christ.
10	I beseech thee for my son Onesimus, whom I have begotten in my bonds:
11	Which in time past was to thee unprofitable, but now profitable to thee and to me:
12	Whom I have sent again: thou therefore receive him, that is, mine own bowels:
13	Whom I would have retained with me, that in thy stead he might have ministered unto me in the bonds of the gospel:
14	But without thy mind would I do nothing; that thy benefit should not be as it were of necessity, but willingly.
15	For perhaps he therefore departed for a season, that thou shouldest receive him for ever;
16	Not now as a servant, but above a servant, a brother beloved, specially to me, but how much more unto thee, both in the flesh, and in the Lord?
17	If thou count me therefore a partner, receive him as myself.
18	If he hath wronged thee, or oweth thee ought, put that on mine account;
19	I Paul have written it with mine own hand, I will repay it: albeit I do not say to thee how thou owest unto me even thine own self besides.
20	Yea, brother, let me have joy of thee in the Lord: refresh my bowels in the Lord.
21	Having confidence in thy obedience I wrote unto thee, knowing that thou wilt also do more than I say.
22	But withal prepare me also a lodging: for I trust that through your prayers I shall be given unto you.
23	There salute thee Epaphras, my fellowprisoner in Christ Jesus;
24	Marcus, Aristarchus, Demas, Lucas, my fellowlabourers.
25	The grace of our Lord Jesus Christ be with your spirit. Amen.

Return to: [Home Page](#) → [Christianity](#) → [Bible](#) → [New Testament](#) → [Philemon](#)

From:

<https://groveserver.com/bible/> - **BibleWiki**

Permanent link:

https://groveserver.com/bible/doku.php?id=philemon_1&rev=1755152130

Last update: **2025/08/14 06:15**

